

Мани, онъ се носи както, какво-то единъ справедливъ чловѣкъ. Sie blüht **wie** eine Rose, она цвѣти като единъ тръндафилъ, и Sie blüht in ihrem elterlichen Hause, **als** eine Rose, она цвѣти въ отеческій си домъ, както единъ трандафилъ.

6.) Българское: *то — то*, се превожда на Нѣмски чрезъ: **bald — bald**. На примѣръ: **Bald** singt sie, **bald** tanzt sie, wie eine Närrin, то пѣе она, то играе, като една луда.

7.) Нѣмское нарѣчіе: **Lieber**, се превожда на български чрезъ *по добръ* (better). Примѣръ: **Lieber** sterben wir, als daß wir diesen Schimpf erdulden; *по добръ е да умремъ, а не да притърпимъ* това безчестіе.
